

Está proyectando viajar?

Tiene que salir?

Sin duda alguna que Ud. necesitará comprar una ba-
lija, un maletín o una cartera de viajar, recuerde enton-
ces que nadie está en mejores condiciones de servirlo y
dejarlo satisfecho completamente que,



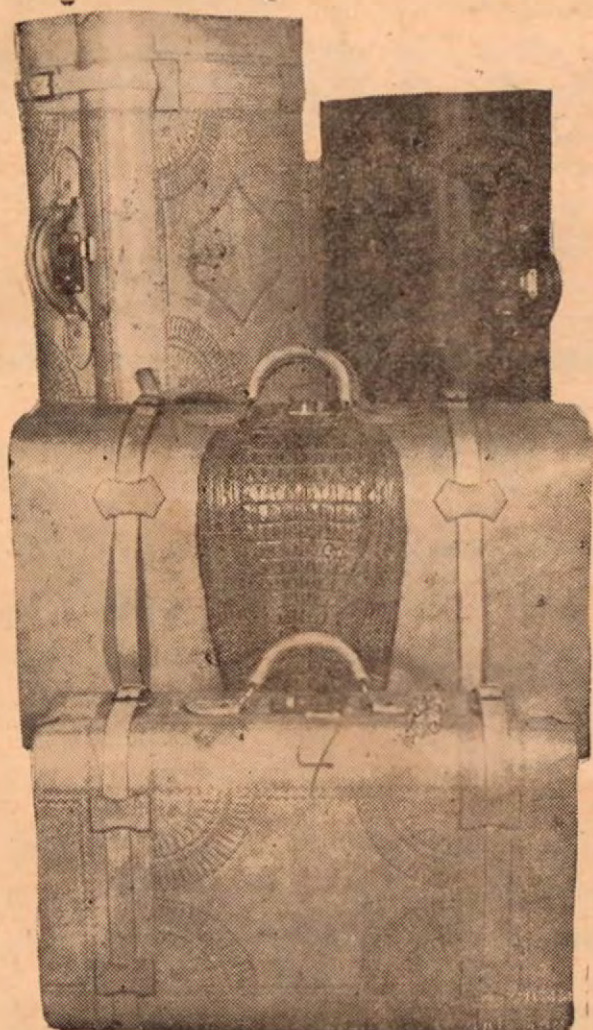
Moderno edificio donde se encuentran instala-
dos el expendio y la talabartería.

FERNANDO MARTINEZ y Cía.



TALABARTERIA - TENERIA

PUNTARENAS, COSTA RICA



Extenso surtido en obras de cuero
de lagarto - culebra y otros



LA MARCA DEL LAGARTO,
que llevan todas las obras, es como un distintivo de con-
fianza para la numerosa clientela de dentro y fuera del país



TENERIA Y TALABARTERIA

FERNANDO MARTINEZ Y CIA.

Más de veinte años al servicio de la industria costarri-
cense, tienen el gusto de ofrecer a los industriales de zapa-
tería y talabartería de toda la zona del Pacífico, pieles y
cueros de elaboración especial en sus talleres, cuya garantía
es otro triunfo de esta casa en su empeño de poder brindar
al público una producción excelente por su calidad y magní-
fica presentación.



CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA

Está proyectando viajar?

Tiene que salir?

Sin duda alguna que Ud. necesitará comprar una ba-
lija, un maletín o una cartera de viajar, recuerde enton-
ces que nadie está en mejores condiciones de servirlo y
dejarlo satisfecho completamente que,



Moderno edificio donde se encuentran instala-
dos el expendio y la talabartería.

FERNANDO MARTINEZ y Cía.



TALABARTERIA - TENERIA

PUNTARENAS, COSTA RICA



LA MARCA DEL LAGARTO,
que llevan todas las obras, es como un distintivo de con-
fianza para la numerosa clientela de dentro y fuera del país



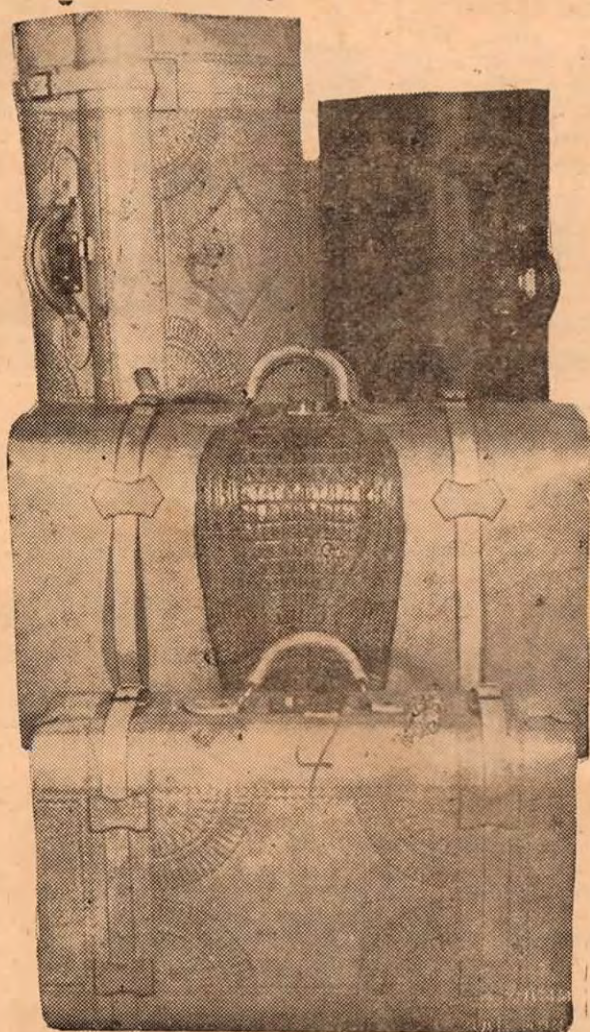
TENERIA Y TALABARTERIA

FERNANDO MARTINEZ Y CIA.

Más de veinte años al servicio de la industria costarri-
cense, tienen el gusto de ofrecer a los industriales de zapa-
tería y talabartería de toda la zona del Pacífico, pieles y
cueros de elaboración especial en sus talleres, cuya garantía
es otro triunfo de esta casa en su empeño de poder brindar
al público una producción excelente por su calidad y magní-
fica presentación.



CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA



Extenso surtido en obras de cuero
de lagarto - culebra y otros

UNA RETRETA EN EL AÑO 1858

En aquella época en que ya medían el año 1858, las únicas retretas que se celebraban era en los domingos, y frente a la Casa Presidencial, cuando ejercía la Presidencia de Costa Rica don Juan Rafael Mora.

La Banda Militar que existía en aquella época constaba de nueve músicos así: un director que empuñaba una batuta charolada hecha de un palo de cafeto, quien era el tataragüelo de la dinastía de músicos, el famoso Chirrites; dos cornetines, un bombardón, un redoblante, dos clarinetes, un enorme bombo con parche de cuero crudo de toro y un triángulo.

Aquellos músicos estaban uniformados con un levitón de color verde oscuro; lucían charreteras do radas, pantalón blanco dibujado con grandes cuadros rojos y tan cortos que apenas les llegaban a las rodillas; sus pies estaban protegidos por unos caites. En lugar de Kepis usaban unos sombreros de palma alones, en tal estado de desgaste, que ya pegaban el grito al cielo pidiendo reemplazo.

Era costumbre inveterada que aquellas retretas comenzaran al terminar el séptimo tañido de la campana mayor de la torre de la Vieja Catedral, cuyo sacristán era Ñor Quelites; sin adelantarse ni retrasarse un segundo.

La Casa Presidencial que también sería de despacho de don Juanito, que se levantaba en la famosa Calle del Presidente. Me refiero al casuchón que actualmente está casi en ruinas, y que en su frente tiene un largo corredor con baranda de madera, situada en la acera del Norte y a veinticinco varas al Oeste del Teatro Palace.

Una media hora antes de iniciar se la primera pieza de aquellas retretas, la Calle del Presidente, que

Un apunte histórico de FEDERICO MORA C.

era tan angosta como lo es hoy, era invadida por gentes de todas las clases sociales, quienes iban formando grupos frente a la Mansión Presidencial; y como era natural, lucían sus mejores vestidos. Las clases trabajadoras se situaban al lado sur de la calle, y la aristocracia debajo del balcón.

Las señoras y señoritas de la aristocracia, iban vestidas con sus mejores trajes de seda. Con las enaguas extraordinariamente expandidas por el empuje de las crinolinas; con la cabeza y cara semicubiertas por los velos. Sus acompañantes masculinos, vestían sus levitas, botines de becerro y empuñaban bastones de diversos tipos.

Sí, aquellos conciertos dominicales eran la novedad de la ciudad capital. Como he dicho, sonado el último tañido de la campana mayor de la Vieja Catedral, el redoblante batía sus bolillos durante uno o dos minutos, y pasado este corto lapso, el viejillo del gran bombo, le arrempujaba cinco golpes, y el director Chirrites daba la señal de comenzar la primera pieza. Las percusiones del bombo y el redoblan-

te podían escucharse a muchas cuerdas a la redonda. Con aquel ruido atronador de la introducción, aquellos ciudadanos retrasados arrancaban a correr hacia la Calle del Presidente, los billares, pulperías y tercenas quedaban íngrietas entre las siete y las ocho de la noche de los domingos. Era costumbre de don Juanito asomarse al balcón de su residencia, tan pronto sonaban las primeras melodías de aquella fanfarra, para usar el saludo protocolario en honor de sus gobernados. Aquello era el delirio, pues sus admiradores lo aclamaban con trepidantes vivas, batiendo sus sombreros los varones; y haciendo una genuflexión las mujeres; mientras don Juanito levantaba sus brazos sonriente empleando aquella sonrisa amable, satisfecha y sincera.

Los tenues rayos desprendidos de los faroles de los atriles de los músicos, iluminados con candelas de sebo, formaban una penumbra durante la hora de la retreta dominical.

Después de silenciadas aquellas aclamaciones, la señora de don Juanito aparecía en el balcón y en se-

guida bajaba hasta donde estaban los grupos de señoras, señoritas y caballeros, para invitarlos amablemente a que subieran a la Mansión Presidencial.

Terminada la retreta, las visitas eran obsequiadas con una jícara de delicioso chocolate matinita batido con un huevo fresco.

Aquella tradicional bebida siempre estaba acompañada con rosquillas y empanadas de bizcocho amasadas con queso de martequilla, y acompañadas como postre con unas empanaditas rellenas con dulce de chiverre. Todas aquellas golosinas estaban elaboradas por las propias manos de la primera Dama de la República, quien tenía fama en aquel arte de la repostería. En la época a que me refiero el chocolate se servía en todas las casas de los josefinos en jícara ornamentada con alto y bajos relieves, representando asuntos alusivos a paisajes nacionales, y reproducción de escenas de los principales eventos de las batallas de la Campaña Nacional, recientemente pasada. Las jícara conservaban su posición vertical, debido al apoyo inferior de un aro de madera. Frente a la puerta principal de la Mansión Presidencial, se podía observar sobre su marco el número doce, que era el que le correspondía a la numeración de las casas de la Capital.

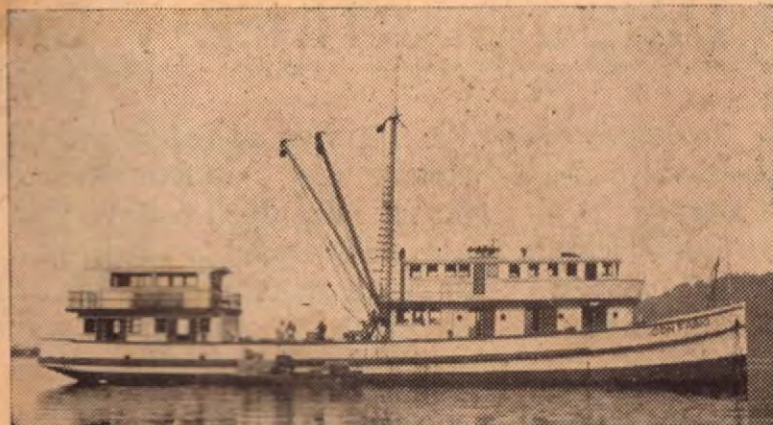
Parado frente a aquella puerta se podía observar un centinela flacucho y de color cetrino, completamente descalzo recostado al marco, y armado de su fusil de chispa con la bayoneta calada. Era curioso observar a aquel centinela llevando un contratiempo del compás de las melodías, frotando un pie sobre el otro, para tratar de amortiguar un poco la constante picazón que le causaban las niguas ya pozolas que

TIENDA Y ZAPATERIA — CHAVELITA — SI DESEA COMPRAR BARATO

Le ofrecemos verdaderas novedades en géneros de seda y algodón. Surtido permanente de calzado para damas, caballeros y niños.

HERMANAS SAMUDIO
PUNTARENAS — CALLE DEL COMERCIO

COMPañIA DE NAVEGACION CALVO Hnos. Ltda.



PUNTARENAS — SAN JOSE

Apdo. N° 34

Apdo. N° 3612

Tel. N° 197

Tels. 6342-6440

Lanchas "Centro América" y "Gloria"
Motonave "Don Fabio"

Viajes expresos — Viajes de placer
y cabotaje a puertos centroamericanos —
Compra y venta de madera y mangle

SERVICIO SEMANAL DE CARGA Y PASAJEROS A GOLFITO - PUERTO JIMENEZ Y COTO

se habían anidado en los cimientos de su alta personalidad guerrera.

Pero: cuando algún paisano intentaba traspasar el umbral de la puerta, que aquel centinela guardaba, y sin una orden emanada de un superior, el centinela atravesaba su fusil gritando:

Altooo: No se permite la entrada de grupos de más de un individuo, cuando no existe orden para ello.

Era el Jefe de la Guardia de Honor del Presidente Mora, (que no llegaba a cinco soldados), un oficial alto y delgado, siempre arrastrando su sable. Este hijo de Marte vestía un levitón celeste con chaqueteras de mimbre rojizo encendido; pantalones blancos; botines con elásticos laterales; kepis rojo con franjas doradas y rojas arriba de la viciera. A los tacones de sus botines estaban prendidas unas espuelas plateadas con su horquilla que, al unirse atrás de los tacones, sobresalían unas enormes rosetas estrelladas con sus puntas muy afiladas, las que formaban un ruido muy particular marcando el compás de los pasos de aquel hijo de Marte.

Durante todo el tiempo que duraba la retreta, aquel oficial entraba y salía de la Mansión Presidencial en forma reiterada, tardando algunos minutos adentro, y saliendo completamente convencido y satisfecho que, durante su visita de inspección no había ocurrido novedad alguna, salvo el paso de un

Su Cantina Preferida
Cantina "CHICA PICA"
de SANTIAGO HERRERA
Surtido de los mejores licores extranjeros y del país
Cervezas de todas las buenas marcas.
RIQUISIMAS BOCAS
GOLFITO — Pueblo Civil

ratón o de una cucaracha que había atravesado el corredor de entrada, que estaba pintada con una lechada de cal con babaza de tuna, e iluminado por una araña plástica de candelas de sebo que pendía del techo. Aquel oficial tenía la manía de sacudirse cuidadosamente su uniforme, temiendo que un pedazo de repello del zaguán hubiese maculado su bravura y lealtad recomprobada en las batallas de la Campaña Nacional.

Aquellas retretas dominicales terminaban instantáneamente, tan pronto se iniciaban las clarinadas y redobles que se lanzaban desde la gran puerta mayor del antiguo Cuartel Principal. Su director Chirrites primero hacía una señal de corte final a sus músicos, y los ejecutantes de los instrumentos de viento se silenciaban mientras el viejo del bombo le daba ocho bo-

lillazos tronantes, indicando que el concierto estaba terminado. Este músico del instrumento percutiente, era el que llevaba bajo su responsabilidad cualquiera equivocación del conjunto fanfarrónico; era el alcahuete y sordina, cuando algún músico se atrasaba marcando el compás, o cuando otro cualquiera en lugar de interpretar una melodía la cambiaba por una disonancia notable.

Terminadas aquellas retretas dominicales, muy complacidos iban desfilando rápidamente los asistentes para tomar el camino de sus respectivas casas, porque habían atropellado su costumbre inveterada de acostarse entre las seis y siete de la noche, habiendo antes rezado el rosario, para levantarse entre las tres y cuatro de la madrugada para reemprender sus faenas diarias.

Notas cortas de todas partes, que interesan a todo el mundo

EN PLAUSIBLE GESTO que le honra, la Empresa de camiones de pasajeros "MARAVILLA" que hace el servicio entre los pueblos de Tilarán y Cañas, rebajó en un 50% los pasajes entre esas poblaciones al grupo numeroso de estudiantes que hacen sus estudios en Tilarán.

La Municipalidad de Tilarán, que riendo no quedarse atrás concedió varias medias becas a estudiantes cañeros.

Gestos dignos de mención son estos del señor don Marcos Villalobos dueño de la antes citada empresa de camiones, y la Municipalidad tilaraneña.

CONVIENE A QUEPOS UTILIZAR sus fuentes económicas hacia la explotación del turismo. La carretera en construcción a San Marcos, que dicese que no será jamás terminada, está llegando a Naranjo, que circunstancialmente se ha convertido en sitio de esparcimiento dominical. Si allí se construyera —nos decía un vecino de la localidad— un pequeño balneario aprovechando la poza del río, Quepos tendría un lugar más de esparcimiento.

MUEBLES y MADERAS

NIÑO y SAENZ Ltda.

Le ofrece a todos los constructores de la capital y de provincias centrales, madera en trosas y aserrada de:

POCHOTE — CEDRO — CAOBA — ESPAVEL — CRISTOBAL Y OTRAS
Madera proveniente de las selvas del Pacífico

Fábrica de Puertas y Ventanas

Muebles de todas las clases y estilos novedosos en abonos y por cuenta corriente

Solicite informes!



NIÑO y SAENZ Ltda.

Frente a la Agencia de Carros de Gonzalo Calderón
San José — Teléfono N.º. 4449

Un reportaje con Janet Vincent Castillo

"Me gusta la vida serena del hogar. De un hogar como el de mis padres, de mutua comprensión, sincero afecto y amor santo"

"En realidad no sé por qué entré en ese simpático Certamen. Tal vez por vanidad femenina; no sé... la verdad es que no soy vanidosa"

"Hasta cierto punto estoy de acuerdo con la intervención de la mujer en la política, pero sin llevar la cosa a los extremos. Aunque sería preferible dejar ese campo a los hombres"

"Me gusta la literatura en general. No tengo predilecciones. Es decir, sí tengo, pero en un sentido abstracto... como le dijera... una especie de escogencia de buenos autores. Ahora estoy leyendo "El Cáliz de Plata" de Thomas B. Costain. Es una novela de gran espíritu bíblico. De los poetas prefiero los antiguos pero leo con gusto los modernos. De los nacionales leo con frecuencia poesías de Sotela, Lisímaco Chavarría, Félix Angel Salas Cabezas, Arturo Agüero y de Aquileo J. Echeverría"



Janet en amena charla con el periodista

Le ruego no olvidar a la Numar American Brand, diga que les estoy muy agradecida por su gentileza en patrocinar mi candidatura a "Miss Costa Rica"

Estuvimos una hora en Alajuelita en asuntos de nuestra revista preparando un futuro material que se refiere a esta población; y así nos fue dable acercarnos hasta la residencia de los padres de Janet Vincent, una de las más encantadoras damitas de nuestro mundo social, que participó en el reciente Certamen para elegir a "Miss Costa Rica", candidata a su vez para la elección de "Miss Universo".

Estamos frente a ella, que descansa su radiosa juventud y belleza en uno de los sillones, a la par de doña Gladis y don Phillip Vincent, sus queridos papás, que han querido por un momento, participar de nuestra entrevista.

Para iniciar el diálogo le preguntamos a don Phillip si su apellido es de origen francés, y nos contesta que es inglés. Su padre era de esa nacionalidad, él ya es costarricense, tanto por haber nacido aquí como por adopción, de tal suerte que su hija Janet es tica por los cuatro costados pues doña Gladis es también costarricense.

Volvemos la vista hacia Janet, que mientras conversábamos con su papá, ojeaba nuestra revista "COSTA RICA DE AYER Y HOY",

que un momento antes le habíamos puesto en las manos.

Deja la lectura y no dice: "No conocía esta publicación. Se ve que es interesante y veo también que publica versos".

Esto es nos da motivo para preguntarle que si gusta mucho de la lectura, a lo que nos responde: "Me gusta la literatura en general. No tengo predilección por determinada lectura. Es decir, sí tengo, pero en sentido abstracto... como le dijera... dentro de una escogencia de buenos autores. Ahora estoy leyendo "El Caliz de plata" de Thomas B. Costain. Es una novela de carácter religioso, de gran espíritu bíblico.

De los poetas prefiero los antiguos pero leo con gusto los modernos. De los nacionales me agrada la poesía de Rogelio Sotela, Lisímaco Chavarría, Félix Angel Salas, Arturo Agüero, y Aquileo J. Echeverría, y alguna así dispersa de autores todavía no consagrados pero que tienen alma y pasta para escribir".

El periodista vuelve a preguntar y ella nos contesta así: "En realidad no sé por qué entré en ese simpático Certamen. Tal vez por vanidad femenina no sé... la ver



Una simpática pose de la encantadora damita en el jardín de la casa.

JOYERIA Y CAREYERIA

MOLINA

CARLOS MOLINA ORTEGA

La más antigua casa en el ramo que a través de más de cuarenta años, se ha venido especializando en la fabricación de obras de

PLATA — ORO — CAREY

Puntarenas, calle del Comercio

Le ofrecemos en la capital
una casa familiar para hospedarse.

PENSION GOLFITO

Cuartos amplios y con todo confort.
Comida exquisita hecha por un buen cocinero.

SAN JOSE — TELEFONO 3790

PENSION GOLFITO

a sus órdenes.

dad es que tampoco soy vanidosa. Quizá por la novedad y por la experiencia que el evento pudiera dar me.

Felizmente todo remató bien, y eso me dió oportunidad para tratar y conocer otras muchachas. Por cierto que estoy muy complacida con la designación efectuada por el Jurado del Certamen. Clemencia es una buena chica y su designación muy acertada, tanto por su indiscutible belleza como por sus relevantes cualidades espirituales. Es muy segura de que en Long Beach ella logrará ocupar un puesto preponderante.

—Aspira Ud. al matrimonio?

—Bueno... no sé... Pero me gusta la vida serena del hogar. De un hogar como el de mis padres, de mutua comprensión, sincero afecto y amor santo. A un matrimonio así sí aspiro yo, pero no a uno de conveniencias y desafectos, molestias y desunión.

—Y la política, le gusta a Ud.?

—No del todo. Hasta cierto punto estoy de acuerdo con la intervención de la mujer en la política, pero sin llevar la cosa a los extremos. Aunque sería preferible dejar ese campo a los hombres.

—Me han dicho que usted domi-

na varios idiomas, Janet?

—Nada de eso, solamente el inglés y el francés, pero deseo conocer otros. Casi con ese propósito viajaré el próximo mes de agosto a los Estados Unidos de Norte América en compañía de mis padres.

—Practica algún deporte?

—Algunos; especialmente el basquet, la natación y la equitación.

—Practicar exactamente no. Pero me gusta mucho la música, la decoración, el dibujo y la pintura. A veces yo me pongo a hacer algo, pero todavía no tengo maestría.

Y aquí concluye el reportaje de Janet Vincent. Un carro nos esperaba en el portón de la finca "La Berbena, donde estamos. El chofer ya está impacientemente tocando la bocina. Nos despedimos de todos y en el camino venimos pensando que si no estuvimos en la gloria, muy cerca de ella debimos pasar. Y no era para menos. La presencia de Janet Vincent en el jardín... aquellos señores Vincent, todo señorío y atenciones para el periodista no eran menos que para confundirnos.

El fuerte aguacero que nos esperaba a la puerta de la oficina donde trabajamos nos trajo a la realidad.

DE DOÑA MARIA FERNANDEZ DE TINOCO A LA CAMARA LEGISLATIVA

San José, 5 de julio de 1955

Señores

Secretarios de la
Asamblea Legislativa.

Palacio Nacional.

Distinguidos señores Secretarios

Emocionada y profundamente agradecida ruego a ustedes se sirvan poner en conocimiento de la Asamblea Legislativa estos sentimientos que mi corazón anida por la generosa proposición de los Diputados señora María Teresa Obregón de Dengo, señorita Ana Rosa Chacón González y señor Luis Molina y aprobada por unanimidad por esa Honorable Asamblea rendir homenaje a mi padre Mauro Fernández con motivo de cumplirse el 16 de este mes, cincuenta años de su muerte.

Los actos que se desarrollarán con motivo de esa resolución, no sólo llenarán de júbilo mi corazón, sino que servirán también para que los sentimientos generosos de la Asamblea, mantengan vivo en la ciudadanía, el espíritu público que a veces se amortigua no ejercitándolo y desaparece siempre cuando la preocupación material impusa, en forma exclusiva, los actos del ciudadano.

La Asamblea, al recordar la vida y obra de mi padre, lo hace también como estímulo de superación, para perfeccionar lo que en mienda necesita, pero nunca para comprometer lo que fue acertado y debe mantenerse.

Con muestras de mi mayor consideración, soy de los señores Secretarios, muy atenta servidora,

f.) María Fernández de Tinoco

Las Anécdotas de don Ricardo

NO SABEN EN EL GRAN VERENGAL QUE ME METIERON TODOS USTEDES CON TRAERME A LA PRESIDENCIA

Pasadas las elecciones y ya en el ejercicio del Poder, don Ricardo Jiménez accedió a dar audiencia a un pequeño grupo de personas de Orotina, que deseaban saludarlo personalmente y hablarle de una cosa muy importante.

Don Ricardo nunca se negaba a estas audiencias y llegados ante su presencia los de Orotina, estos le expusieron el motivo, el cual era para que fuera muy servido acceder a dar un puesto a una persona que en la campaña recién pasada había trabajado mucho por la causa y estaba en muy mala situación.

El Presidente les escuchó con atención y así que expusieron su petición les contestó de la siguiente manera: "NO SABEN EN EL GRAN BERENGAL EN QUE ME METIERON TODOS USTEDES CON TRAERME A LA PRESIDENCIA. ME HAN MONTADO EN UNA YEGUA MUY CHUCARA. COMO LA SOLICITUD MUY JUSTA DE USTEDES, TENGO TODOS LOS DIAS MUCHAS, Y YO NO ENCUESTRO YA LA FORMULA DE COMO PODER AYUDARLOS A TODOS."

Excuso es decir que los de Orotina salieron de la Casa Presidencial molestos y no muy conformes.

En la carretera más pintoresca del país, cerca de Villa Mills, camino a San Isidro del General...

En lo más alto del Cerro, en donde casi se toca el cielo con las manos, ahí se levanta airoso como un nido de condores el hermoso edificio de

Hotel, Restaurant y Cantina "LA GEORGINA"

Licores del país y extranjeros de las mejores marcas
Planta eléctrica

Comida exquisita y variada

Un precioso lugar para descansar...

Un sitio ideal donde quedarse...

Confort y satisfacción en todo.



ISAIAS RETANA E HIJOS

Atendido especialmente por doña Anita de Retana

Villa Mills - Carretera a San Isidro del General



Para LUCAS J. ALVARADO MATARRITA

Al trimestre de su partida

Mi Lucas:

Ya en la vivencia de la existencia espiritual, en la ante sala de la GLORIA, que es sitio de tu destino, después de tres meses de material separación, vengo a pedirte, como tantas veces lo hago, y con especialidad, a la hora del ANGE-LUS, al invocar mis plegarias a mis santos favorecedores, por tu paz y descanso eterno, ya que llegó la hora del merecido reposo.

La muerte, ese término impre-ciso, que se cree termina en la tumba, no es para los espíritus fuertes y las almas nobles, y por eso vives eternamente en mi corazón, en el de tus hijos, tus hermanos y sobrinos, en el de todos aquellos que cultivaron tu amistad y guar-dan tu recuerdo en forma impe-recedera.

Que mis lágrimas, se conviertan



en cirios centellantes que te alum-bren el cendero de la eternidad.

Adiós Lucas, te habla el corazón.

María Ramírez v. de Alvarado
Cañas, mayo de 1955.

CAMAFEOS.

Srta. Luz Teresa Cañas Ruiz

Con la mayor complacencia ex-ornamos la página social de nues-tra revista con la presencia de Luz Teresa Cañas Ruiz, encantadora da-mita de la bella Ciudad Blanca.

A sus mil encantos une la dis-tinguida señorita una sugerente personalidad que la hace ganar simpatías al instante, de quienes tienen el honor de tratarla.

Luz Teresa es también maestra de escuela, cuyo apostolado ejer-ce con el tacto de una sensibili-dad exquisita, que la hace ser muy apreciada por los niños de su cla-se, que inclusive admiran en ella su bondad y ternura.

"COSTA RICA DE AYER Y HOY", se complace en enviarle has-ta Liberia su más respetuoso sa-ludo.



ZAPATERIA TORRES

AGUSTIN TORRES G. -- ADOLFO TORRES G.

PUNTARENAS — Contiguo al Sur de Tabash

Se complace en poner a las gratas órdenes de su clien-tela. Preciosas novedades en los más lindos estilos de cal-zado.

CALZADO PARA DAMAS

CALZADO PARA CABALLEROS



¡Vea en nuestras vitrinas nuestro surtido; con seguridad de que ha-brá de encontrar el estilo que le gusta y a un precio moderado.

Grato Cumpleaños

Doña María Montoya Armijo

Hasta su residencia en la bella perla del Atlán-tico nos complacemos en hacer llegar nuestros sinceros parabienes y nuestro saludo muy a-tento a la muy aprecia-ble dama doña MARIA MONTOYA ARMIJO. Doña María tendrá su feliz cumpleaños el pró-ximo diez de agosto y para tal fecha será ob-jeto de señalado agasajo por parte de sus muy a-preciables amistades.

¡Feliz Cumpleaños, do-ña María!



Mayra Hernández Salazar, nuestra Agente en Quepos es fotografiada por nuestra cámara, mientras hace el reparto a domicilio de COSTA RICA DE AYER Y HOY

Da la casualidad de que también Mayra cumplirá sus diez años el 23 de este mes en curso y este es el motivo por el cual estamos insertando su simpática efigie en nuestra revista

Regresando a su casa, después de haber hecho la entrega a domi-cilio de "COSTA RICA DE A-YER Y HOY", nos encontramos a Mayra, nuestra pequeña y sim-pática Agente en la ciudad de Quepos, y presto le apuntamos con nuestra cámara y le sacamos una instantánea.

Un rato después en su casa nos dijeron que Mayrita cumplirá el 23 de julio sus diez años y esto ya es imposible que lo dejáramos pa-sar, por lo que al publicar esta fo-tografía de la encantadora niñita nos es muy grato consignar para ella nuestro cariñosa felicitación, que hacemos extensiva a sus que-ridos padres don Carlos Hernández y doña Isabel Salazar de Hernán-



dez, junto con nuestro saludo muy atento.

Doña ROSA Ma. ALBENDA DE VILLARREAL

Aunque un poco tarde, porque hasta hace muy pocos días nos lo comunicó nuestro Corresponsal en Liberia, tenemos el gusto de consig-nar nuestra más sincera felicita-ción para la muy apreciable dama doña Rosa María Albenda de Vi-

llareal, que el 3 de marzo cum-plió años.

Nuestra revista desea a la joven señora, muchas felicidades en su apreciable hogar, y aprovecha la oportunidad para hacerle presente su más atento saludo en unión de los suyos.

Don Armando Molina

Con suma complacencia llevamos nuestro atento saludo al caballero pan-tarenense don ARMANDO MOLINA, persona de nuestra mayor consideración y joven de relevantes cualidades muy apreciado en el amplio círculo de sus amistades. COSTA RICA DE AYER Y HOY, tiene para el señor Molina, su muy afectuoso saludo.



GOLFITO AL DIA

GEANETTE, una Fábrica de Refrescos Embotellados DON RAFAEL A. CHACON VALVERDE, un Adalid del Trabajo

A nuestro paso por Golfito estuvimos unos minutos en la fábrica de refrescos embotellados del esforzado empresario don Raf. A. Chacón Valverde.

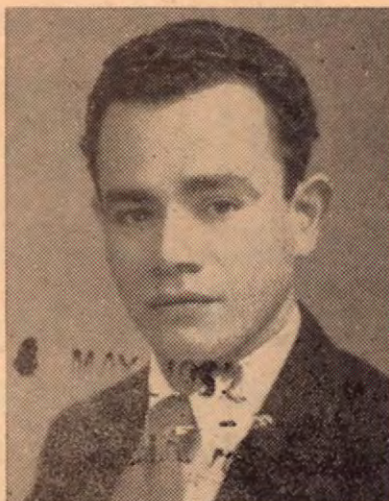
Está la Fábrica a la entrada del Pueblo Civil, y tiene un volumen de ventas superior a sus posibilidades, dado la calidad y pureza de los ingredientes que usa para sus refrescos, por lo cual el público las prefiere.

Nos cuenta don Rafael, que antes de ser industrial era comerciante; tenía una pulpería con su anexo de tienda, pero que él siempre sintió más afición a la rama de la industria que a la del comercio, por lo que aprovechó la oportunidad que se le presentó hace 3 años de cambiar y lo hizo.

Vino la prueba dura. Porque fué dura esa batalla suya por fabricar un buen refresco y por imponerlo en el mercado. Pero lo duro ya pasó y aunque todavía se lucha, prácticamente la plaza está tomada.

Desde luego que hay competencia. Muchos refrescos llegan de otras partes pero los GEANETTE ya están acreditados y el público los prefiere.

Rendimos un afectuoso saludo a este adalid del trabajo.



Don Rafael A. Chacón V.

En todas las buenas Librerías y puestos de revistas del país, encuentran nuestros lectores COSTA RICA DE AYER Y HOY. Tenemos Agencias en toda la República.

Himno del Colegio de Limón



AUTORES DEL HIMNO

Letra del poeta Hernán Elizondo Arce.
Música del compositor Alcides Prado Q.

*Compañeros, de pie ante la vida,
a luchar, a luchar, a luchar,
que nuestra alma sedienta de cumbre
la victoria consiga alcanzar.*

*Como el Cóndor que extiende las alas
bajo el palio de lumbre del sol
levantemos la frente orgullosos
y sepamos surgir con honor.*

*Nuestra madre, la patria querida,
nos verá ante sus aras llegar,
a dejarle la ofrenda del triunfo
que en la vida sepamos ganar.*

*Compañeros, sigamos la senda
que ilumina la luz del saber,
y ante Dios y los hombres juremos
en la lucha morir o vencer.*

OPTICA TRENAN

DETRAS IGLESIA LA MERCED

Apartado 1811
SAN JOSE - C. R.



Prepara la receta
de su oculista
con precisión y economía

María Cabrera Zamora, candidata a Reina del Cacao en la Provincia de Limón

habla para nuestros lectores desde la piscina del Club Miramar

De la literatura, para mí los versos. ¡Me gustan especialmente los de Rogelio Sotela y Julián Marchena. De la poetisa Ana Antillón sólo elogios tengo para su poesía. De los extranjeros me encanta Amado Nervo y también Rubén Darío. ¡Son sublimes!...

Estoy sumamente agradecida con la firma "Reuben, Rothschild Ltda.", que distribuyen en Costa Rica las famosas cocinas Boss de canfín, por haberme dado el honor de patrocinar mi candidatura. Tengo que estar complacida porque se trata de una firma de confianza que está al servicio del comercio y la industria del cacao en Limón

Los alumnos del Cuarto Año del Colegio de Limón, están empeñados en llevar a cabo un certamen de simpatía para elegir una señorita como Reina del Cacao, idea que ha sido bien acogida por el público, por tratarse de una de las dos mayores actividades agrícolas a que están casi exclusivamente dedicados los limonenses.

En realidad los dos cultivos mayores son el cacao y el banano en aquella Provincia.

Cuando el periodista llegó a aquel puerto, se encontró a los li-



Señorita María Cabrera Zamora

monenses entusiasmados con la elección de esa reina, y así, dentro del mayor espíritu de colaboración con el alumnado de ese Colegio, nos dimos a la tarea de entrevistar a las dos más encantadoras señoritas, cuya manifiesta popularidad nos hizo creer que quedarán de finalistas en dicho Certamen, Numidia León y María Cabrera.

Con tal motivo fuimos a buscarlas a sus respetables hogares pasando primero por donde María Cabrera.

María había salido; advirtiéndonos ahí mismo una persona, que la encontraríamos en la piscina del Club Miramar, uno de los más elegantes sitios de reunión del culto público limonense.

No estoy con el movimiento feminista del país, que está sacando del hogar a la mujer para meterla en la política y demás actividades que le son comunes. Es un grave error que no se haga donde nos va a llevar. La mujer es para el hogar, para el cuidado de los hijos y demás menesteres de una casa

Fuimos, pues, para el Miramar. En el bar tomamos un refresco y a continuación nos fuimos a la piscina. Ahí estaba María Cabrera luciendo sus diez y seis años con otras amiguitas, lo más felices y parlanchinas dentro del agua. Al vernos alza un brazo y nos saluda afectuosamente, nadando luego hacia la orilla donde estamos esperando por ella. El fotógrafo tira una placa, mientras le preguntamos que como van esos estudios y esa candidatura, a lo que nos contesta que bien. Luego nos insta a que le esperemos mientras

Señora ama de casa . . .

Sin duda alguna que Ud. descubrirá un nuevo mundo al cocinar con las nuevas

COCINAS DE CANFIN BOSS

Son una revelación de clamorosa belleza, conveniencia, rapidez y economía



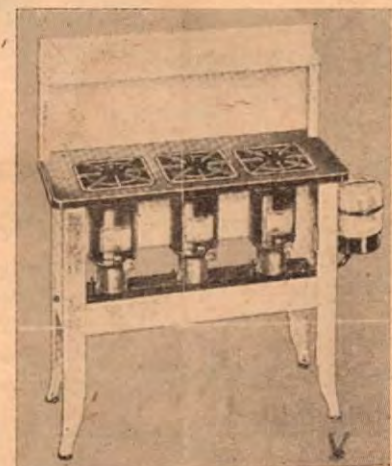
BOSS no hay similar

- Se empieza a cocinar en cuanto se enciende la mecha.
- Con un litro de canfín Ud. puede hacer todas las comidas del día.

Distribuidores exclusivos para todo el país.

Reuben, Rothschild
Ltda.

Importadores Mayoristas
LIMON-COSTA RICA
Apdo. 174 - Cable Reuchild



se viste, y así podamos conversar mejor. Aceptamos y la vemos alejarse hacia el vestíbulo.

María Cabrera es alta, es triqueña y es bonita. En sus ojos hay vivacidad, hay fuego, y en su frente se adivina la chispa del talento. Es toda una damita llena de encantos y simpatía.

Un cuarto de hora después estamos cómodamente sentados en la sala de su casa.

Su conversación es agradable y la matiza con frecuencia con una sonrisa encantadora que la hace parecer más bella.

Se inicia el diálogo:

Y a qué debo el gusto de su visita?

—Venimos a entrevistarla para "COSTA RICA DE AYER Y HOY". A ver qué nos dice para publicar.

—Bueno, que estoy muy agradecida con mis compañeros de Colegio que tuvieron a bien designarme para su candidata a "Reina del Cacao de la Provincia de Limón". Y lo mismo tengo que decir de la firma "REUBEN, ROTHSCCHILD LTDA.", que distribuyen en Costa Rica las famosas cocinas de canfín BOSS, por haberme dado el honor de patrocinar mi candidatura. Tengo que estar muy complacida porque se trata de una firma tan honorable como es esa. Una firma de confianza que está al servicio del comercio y la industria del cacao, en Limón, y que son ellos uno de los mayores exportadores de cacao del país.

—Díganos María, qué piensa hacer al terminar sus estudios secundarios?

—Pienso estudiar Decoración interior. De ser posible viajaré a los Estados Unidos a especializarme en ese arte. Si no pudiera, entonces estudiaré enfermería, vocación que también me atrae.

Cafetería "LA LUCHA"

En CIUDAD QUESADA

Para tomar una exquisita taza del mejor café del país.
Sandwiches de queso, jamón o carne. — Rica repostería.

VISITELA Y SALDRA CONTENTO...!

ELIAS MONTERO VILLALOBOS

Ahorita en Costa Rica no hay inclinación por ese arte, y sería difícil vivir de eso, pero el país se está engrandeciendo y no tarda en saltar la afición de las gentes por embellecer sus casas artísticamente, exterior e internamente. El estudio de la Decoración incluye ornamentación, combinación artística de los muebles, pinturas, cuadros y adornos en general. A todas las mujeres nos atrae una casa bien arreglada y si al casarnos nos toca un esposo con medios económicos y gran sentido del arte y el confort del hogar, una tiene que estar encantada.

Yo tengo fe en el porvenir de esa profesión, y sino, pues me serviré para mí misma si es que llego a casarme algún día, para arreglar mi propio hogar.

—Por lo que vemos Ud. es amiga del matrimonio. Tiene novio?

—¡Caray, que pregunta más indiscreta! ¡Bueno, tengo por ahí uno, pero nada formal todavía. Además, estoy muy joven.

—Le gusta leer?

—Sí, mucho! De la literatura para mí los versos! Me gustan especialmente los del Rogelio Sotela y Julián Marchena. De la poetisa Ana Antillón sólo elogios tengo para su poesía. Esta machacha tie-

ne pasta y le auguro un gran porvenir en las letras. De los autores extranjeros prefiero a Amado Nervo y también a Rubén Darío. ¡Son sublimes!

—Qué piensa alrededor del movimiento feminista de Costa Rica!

—No estoy de acuerdo con algunas realizaciones, como es la de haber sacado del hogar a la mujer para meterla en la política y demás actividades que le son comunes. Es un grave error que no sé hasta dónde nos va a causar perjuicio. La mujer es para el hogar, para el cuidado de los hijos y demás menesteres de una casa. Dejemos la política para los hombres, que el mundo no será mejor porque la mujer tome un puesto de combate en esas cosas. El fundamento de la familia está viniendo a menos desde que la mujer se ha venido sintiendo atraída con vehemencia hacia la política y hacia la vida de presunción de los centros de esparcimiento, con descuido de sus deberes en el hogar. Constantemente se escuchan amargas críticas contra la escuela y los maestros porque según se dice, sólo enseña pero no educa. Buena parte de esa crítica cabe al hogar, y especialmente a la mujer, base en que descanza la sagrada institución de la familia.

—Y ... díganos María, qué fue la intención que movió a los estudiantes a promover esta elección de una Reina del cacao?

—La intención principal fue para adquirir fondos para despedir el Quinto Año, y si nos sobrara llevar a cabo una excursión a Puntarenas o a Nicaragua. Después se ha visto que la idea tiene una trascendencia mayor que al principio no se le notó y que puede llegar a constituirse en una tradición, que año con año y en cada fiesta se le pueden agregar al evento otros números más que logre atraer a Limón el turismo interiorano. Hay que recordar que el cultivo del cacao es uno de los dos mayores a que se dedica con más ahínco el limonense, y al instaurarse una inquietud como ésta, en realidad Limón no está haciendo otra cosa que sembrando una tradición alrededor de una de sus mayores actividades agrícolas como es la del cacao, fuente económica, de donde salen sus mayores ingresos. De esta suerte, lógico es que en una región netamente cacaotera se elija una reina del cacao".

Como verán nuestros lectores, María Cabrera tiene una percepción y un sentido tan lógico de las cosas, que más pareciera una estudiante de Universidad que de Colegio. Al retirarnos de su casa nos pidió que consignáramos una frase de agradecimiento para un compañero de colegio, el joven Manley Multon, que le hizo varias copias al crayón o al lápiz de una fotografía suya, que luego sirvieron para los cartelones de propaganda de su candidatura.

También lo hace extensivo para todos los socios del Club Miramar, que gentilmente le han ofrecido su apoyo.



Ya visitó la SODA ORIENTAL

Si no lo ha hecho, ha perdido la oportunidad de pasar gratas horas en el centro más distinguido de PUERTO CORTES

- Licores del país y extranjeros.
- Ricos helados
- Exquisita repostería.
- Refrescos de todas clases
- Baile todos los días con Rockola.
- Bailes de gala todos los meses con Orquesta.

Las personas de buen gusto visitan la SODA ORIENTAL

Atención esmerada por sus propietarios

HERMANOS WONG SANCHUN



se viste, y así podamos conversar mejor. Aceptamos y la vemos alejarse hacia el vestíbulo.

María Cabrera es alta, es tri-gueña y es bonita. En sus ojos hay vivacidad, hay fuego, y en su frente se adivina la chispa del talento. Es toda una damita llena de encantos y simpatía.

Un cuarto de hora después estamos cómodamente sentados en la sala de su casa.

Su conversación es agradable y la matiza con frecuencia con una sonrisa encantadora que la hace parecer más bella.

Se inicia el diálogo:

Y a qué debo el gusto de su visita?

—Venimos a entrevistarla para "COSTA RICA DE AYER Y HOY". A ver qué nos dice para publicar.

—Bueno, que estoy muy agradecida con mis compañeros de Colegio que tuvieron a bien designarme para su candidata a "Reina del Cacao de la Provincia de Limón". Y lo mismo tengo que decir de la firma "REUBEN, ROTHCHILD LTDA.", que distribuyen en Costa Rica las famosas cocinas de canfín BOSS, por haberme dado el honor de patrocinar mi candidatura. Tengo que estar muy complacida porque se trata de una firma tan honorable como es esa. Una firma de confianza que está al servicio del comercio y la industria del cacao, en Limón, y que son ellos uno de los mayores exportadores de cacao del país.

—Díganos María, qué piensa hacer al terminar sus estudios secundarios?

—Pienso estudiar Decoración interior. De ser posible viajaré a los Estados Unidos a especializarme en ese arte. Si no pudiera, entonces estudiaré enfermería, vocación que también me atrae.

Cafetería "LA LUCHA"

En CIUDAD QUESADA

Para tomar una exquisita taza del mejor café del país.
Sandwiches de queso, jamón o carne. — Rica repostería.

VISITELA Y SALDRA CONTENTO...!

ELIAS MONTERO VILLALOBOS

Ahorita en Costa Rica no hay inclinación por ese arte, y sería difícil vivir de eso, pero el país se está engrandeciendo y no tarda en saltar la afición de las gentes por embellecer sus casas artísticamente, exterior e internamente. El estudio de la Decoración incluye ornamentación, combinación artística de los muebles, pinturas, cuadros y adornos en general. A todas las mujeres nos atrae una casa bien arreglada y si al casarnos nos toca un esposo con medios económicos y gran sentido del arte y el confort del hogar, una tiene que estar encantada.

Yo tengo fe en el porvenir de esa profesión, y sino, pues me serviré para mí misma si es que llego a casarme algún día, para arreglar mi propio hogar.

—Por lo que vemos Ud. es amiga del matrimonio. Tiene novio?

—¡Caray, que pregunta más in discreta! ¡Bueno, tengo por ahí uno, pero nada formal todavía. Además, estoy muy joven.

—Le gusta leer?

—Sí, mucho! De la literatura para mí los versos! Me gustan especialmente los del Rogelio Sotela y Julián Marchena. De la poetisa Ana Antillón sólo elogios tengo para su poesía. Esta muchacha tie

ne pasta y le auguro un gran porvenir en las letras. De los autores extranjeros prefiero a Amado Nervo y también a Rubén Darío. ¡Son sublimes!

—Qué piensa alrededor del movimiento feminista de Costa Rica!

—No estoy de acuerdo con algunas realizaciones, como es la de haber sacado del hogar a la mujer para meterla en la política y demás actividades que le son comunes. Es un grave error que no sé hasta dónde nos va a causar perjuicio. La mujer es para el hogar, para el cuidado de los hijos y demás menesteres de una casa. Dejemos la política para los hombres, que el mundo no será mejor porque la mujer tome un puesto de combate en esas cosas. El fundamento de la familia está viniendo a menos desde que la mujer se ha venido sintiendo atraída con vehemencia hacia la política y hacia la vida de presunción de los centros de esparcimiento, con descuido de sus deberes en el hogar. Constantemente se escuchan amargas críticas contra la escuela y los maestros porque según se dice, sólo enseña pero no educa. Buena parte de esa crítica cabe al hogar, y especialmente a la mujer, base en que descanza la sagrada institución de la familia.

—Y ... díganos María, qué fue la intención que movió a los estudiantes a promover esta elección de una Reina del cacao?

—La intención principal fue para adquirir fondos para despedir el Quinto Año, y si nos sobrara llevar a cabo una excursión a Puntarenas o a Nicaragua. Después se ha visto que la idea tiene una trascendencia mayor que al principio no se le notó y que puede llegar a constituirse en una tradición, que año con año y en cada fiesta se le pueden agregar al evento otros números más que logre atraer a Limón el turismo interiorano. Hay que recordar que el cultivo del cacao es uno de los dos mayores a que se dedica con más ahínco el limonense, y al instaurarse una inquietud como ésta, en realidad Limón no está haciendo otra cosa que sembrando una tradición alrededor de una de sus mayores actividades agrícolas como es la del cacao, fuente económica, de donde salen sus mayores ingresos. De esta suerte, lógico es que en una región netamente cacaotera se elija una reina del cacao".

Como verán nuestros lectores, María Cabrera tiene una percepción y un sentido tan lógico de las cosas, que más pareciera una estudiante de Universidad que de Colegio. Al retirarnos de su casa nos pidió que consignáramos una frase de agradecimiento para un compañero de colegio, el joven Manley Multon, que le hizo varias copias al crayón o al lápiz de una fotografía suya, que luego sirvieron para los cartelones de propaganda de su candidatura.

También lo hace extensivo para todos los socios del Club Miramar, que gentilmente le han ofrecido su apoyo.



Ya visitó la SODA ORIENTAL

Si no lo ha hecho, ha perdido la oportunidad de pasar gratas horas en el centro más distinguido de PUERTO CORTES

- Licores del país y extranjeros.
- Ricos helados
- Exquisita repostería.
- Refrescos de todas clases
- Baile todos los días con Rockola.
- Bailes de gala todos los meses con Orquesta.

Las personas de buen gusto visitan la SODA ORIENTAL

Atención esmerada por sus propietarios

HERMANOS WONG SANCHUN



DON GUILLERMO HERRA BARRANTES, DIRECTOR DEL COLEGIO DE LIMON, HABLA PARA LOS ESTIMADOS LECTORES DE "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Para asuntos de interés para "COSTA RICA DE AYER Y HOY" nuestra principal publicación, hubimos de pasar al Colegio de Limón, y así nos fué dable el placer de conocer y tratar al nuevo Director de ese colegio, el distinguido Profesor don Guillermo Herra Barrantes, una de las figuras jóvenes más prometedoras de la docencia nacional.

Con él conversamos sobre diferentes tópicos de la localidad y especialmente al de la enseñanza, campo donde él despliega su mayor actividad. De esa conversación hemos entresacado el siguiente interesante diálogo:

—¿Desde cuándo está a cargo de la dirección de este colegio?

—Comencé a trabajar este año. Estoy iniciándome en estas labores de colegio. En realidad tengo diez años de ser maestro, pero en la escuela primaria.

—¿Conocía Ud. el ambiente de Limón?

—Yo tenía una vaga idea de como era esto. Pero antes de que se me diera la dirección vine aquí, y realicé un trabajo de conocimiento y relación con el lugar.

—¿Cómo encontró el Colegio?

—Realmente el Colegio disfrutaba de un gran prestigio no sólo aquí sino también en la Meseta Central, pero por razones que deseo omitirle, los padres de familia perdieron la confianza y la institución vino a menos. Sin embargo, nosotros hemos conseguido volver a recobrar esa fe y estamos tratando de levantar otra vez su prestigio.

—¿Qué planes se tiene entre manos, señor Profesor?

—A más de lo anterior, me propongo destacar dentro de la juventud limonense aquellos valores en potencia que se perfilan para el mayor beneficio no sólo de la comunidad, sino de la patria.

—¿Qué concepto tiene Ud. de la juventud estudiantil a su cargo?

—Considero que estos jóvenes son inteligentes en grado sumo y gran actividad. Pareciera que el medio no hiciera mella en sus facultades intelectuales, ya que han logrado sobreponerse a las condiciones ambientales.

—¿En qué forma ha logrado Ud. encausar ese dinamismo?

—Mediante actividades deportivas. No de otra manera es posible contrarrestar ese desbordante dinamismo, característico de los jóvenes porteños. El deporte les aleja con gran beneficio para ellos, de ciertos centros de esparcimiento, tan perjudiciales como frecuentes en los puertos.

—¿A qué otras actividades piensa llevar a los muchachos?

—En la actualidad hemos formado centros sociales y culturales para mantenerles acupada la mente. Así contamos ahora con un Centro de Estudios de Problemas locales, un Centro de Bienestar Estudiantil; tenemos en formación un Club de Padres de Familia,

el cual nos ayudará a velar por los intereses espirituales y materiales de esta institución.

—¿Cómo le responde el Personal Docente en esa labor?

—Me siento sumamente satisfecho de haberme encontrado en el colegio, con elementos tan capaces y comprensivos. Mediante su valioso auxilio es que espero salir triunfante en mis proyectos y en la organización normal de la institución.

—¿Y los alumnos, le responden bien?

—Sí señor. Su concurso es de inestimable valor. Sin este valioso material humano, sería difícil toda labor.

—Hace tiempos el redactor viene escuchando el anuncio de que se va a construir un nuevo edificio para este colegio y que el mismo será ubicado en el sitio que hoy ocupa el edificio balneario. ¿Qué sabe Ud. de eso?

—Efectivamente el Gobierno viene interesado en llevar a cabo esa magna obra, la que a mi juicio es de perentoria necesidad dado el estado de ruina del que ocupamos, sin tomar en cuenta que también es inadecuado para alojar una población estudiantil que de año en año aumenta progresivamente. En realidad esta vez si creo que tendremos nuevo edificio, aunque con un poco más de tardanza, pues



Don Guillermo Herra Barrantes

cuando los planos ya estaban listos y sólo faltaba llevar a cabo la licitación, hemos sabido que el INVU va a tomar en sus manos el planeamiento, emplazamiento y realización de la obra, pero en otro sitio que se considera más higiénico y adecuado para el mayor confort de los estudiantes. Estoy esperando conocer el nuevo diseño del edificio y los otros detalles del caso y cuando Ud. vuelva por Limón es posible que le de una mejor información.

El periodista había obtenido del distinguido Profesor Herra Barrantes, el material interesante para un artículo y así se despidió de él, deseando no abusar más de su gentileza, material que ahora pasamos a nuestros lectores por el valor que tiene.

COSTA RICA DE AYER Y HOY es leída en todas las Escuelas y Colegios del país, porque es un valioso aporte a la enseñanza. Sus secciones de divulgación histórica como de otras ramas del saber, la hacen grata y necesaria. No deje Ud. de adquirirla en su librería de confianza. ¡Le gustará!

Mariano Gallo Gallo PULPERIA Y CANTINA "LA CEIBA"

Le ofrece los mejores licores y las mejores mercaderías a los más bajos precios.

Artículos de primera necesidad y cuanto necesita el cliente.

FINCA 18
PALMAR SUR



Si le agrada comer bien por servicio o a la carta, le ofrecemos los servicios del

Restaurant GOLFITO

El sitio preferido de los Agentes Viajeros y del turismo nacional o extranjero, que visita GOLFITO.

Esperamos su grata visita. Estamos seguros de que saldrá satisfecho.

PRECIOS DE SITUACION

ASEO Y BUEN TRATO

Atención especial de su propietario

EZEQUIEL VARGAS ROJAS

GOLFITO — Edificio Romero.



HAGAMOS DE LA ZONA DEL COCAL UN SITIO DE RECREACION TURISTICA

Quepos necesita de sitios sanos de esparcimiento, y la Municipalidad debe en sus afanes por el mejoramiento público, propender de eso

Son conceptos de una interesante conversación que nos concediera el caballero Don Moisés Fallas Albrtazzi, la cual damos a la publicidad por el valor que tiene

Dedicado a la atención de su apreciable clientela, nos encontramos al caballero don Moisés Fallas Albrtazzi en la ciudad de Quepos. Vimos amigos, después de los saludos de rigor no tardó en iniciarse la conversación, y de tema en tema, barajando asuntos de interés comunal que convendrían para el beneficio de la localidad, don Moisés nos dijo que tenía listo un escrito para la Municipalidad en la que abordaba un aspecto importante de valor turístico.

Le solicitamos que nos facilitara una copia y después de leerla rogamos al caballero que nos ampliara aquello con unos comentarios, lo que inmediatamente hizo, y que nosotros tenemos ahora el gusto de llevar a conocimiento de nuestros apreciables lectores.

Dice don Moisés: —“Corriente-mente las estimables personas que nos visitan, como personas del lugar mismo, notamos que a pesar de que el puerto es bonito, le están faltando sitios sanos de esparcimiento. Los domingos, especialmente, es cuando más se nota la carencia de esos sitios.

Golfito cuenta con un balneario, y hasta Domínical está siendo objeto de atención en este aspecto, para convertirlo más adelante en zona de atracción turística que obligue el paso o la llegada de turistas a San Sidro de El General, pero nosotros en Quepos no hacemos nada por favorecer esa fuente económica que es el turismo.

Me decía un amigo que vive en Puntarenas, que él calcula que por lo menos cinco millones de colones quedan en el puerto después de una temporada veraniega. Nosotros ni siquiera peinamos esa preciosa playa que tenemos al frente para quitarle las suciedades y piedras que impiden usarla para bañarse en el mar.

Quepos tiene un sitio adecuado para lugar de esparcimiento. El Cocal. Quienes hayan tenido oportunidad de conocerlo convendrán conmigo de que ahí se puede construir un edificio balneario que sería el punto fuerte para la atracción del turismo interiorano. Además, los quepeños también lo necesitamos.

La Municipalidad, integrada por muy estimables personas de toda mi consideración y a quienes les reconozco suficiente espíritu público, podrían acoger mi proyecto turístico. Como eso requiere un fuerte desarrollo, que tal vez no estén en capacidad de soportarlo, por lo pronto se podría construir un puente de hamaca del puente llamado Boca Vieja a la llamada Isleta, a fin de evitar el traslado en bote, vía incómoda e insegura, sobre todo en invierno. Dos cosas se conseguirían inmediatamente: Expedir el paso a esas pobres gentes que viven al otro lado, y facilitar la corriente turística hacia un sitio de esparcimiento para los mismos vecinos del lugar, que a veces en días feriados y domingos no encuentran un sitio sano a dónde ir a pasar unas horas de recreo”.

EN DICIEMBRE GOLFITO YA PODRA CONTAR CON UNA BANDA DE MUSICA INFANTIL

Un reportaje relámpago con el señor Presidente Municipal de Golfito, don Miguel Angel Agüero

Nos detuvimos un momento en Golfito para recoger del señor Presidente Municipal alguna información con respecto a la labor que lleva a cabo la corporación.

Muy amablemente don Miguel Angel Agüero se sirvió contestar varias de nuestras preguntas de la siguiente manera: “Mucho estimo en lo que vale el interés de “COSTA RICA AYER Y HOY” por las cosas y problemas de Golfito. Y con sumo gusto le brindo los siguientes por si encuentran en ello algo que valga la pena de llevar a la publicidad: Tenemos por ejemplo, en estudio un proyecto de expansión turístico, el cual habrá de iniciarse con una Exposición regional agrícola industrial que habrá de atraer mucha gente al lugar. Contamos con el apoyo y la dirección del Ministerio de Agricultura e Industrias y en ese evento me han ofrecido participar la Compañía Bananera y los directores de la colonia agrícola de Sabalito de Jabá.

De las obras en período de realización tenemos que mencionar una carretera que se está construyendo

entre Jobo y La Cuesta, en la zona fronteriza con Panamá. Ahí tenemos parte del equipo que a cabamos de importar recientemente, el cual está operando bajo la valiosa dirección de Obras Públicas. Esta vía le abrirá un buen mercado a la producción de ese lugar que es extensa y variada.

En diciembre, si Dios quiere, Golfito ya podrá contar con una banda de música infantil. En ese mes el excelente maestro don Víctor Sanabria promete que nos obsequiará con el primer concierto. Bajo su inteligente dirección se está formando esa banda, con ayuda de la Municipalidad. Los integrantes se han movilizado en la escuela, con alumnos de tercero, cuarto y quinto grado en quienes el profesor Sanabria descubrió vocación para la música. Como vé, aquí no estamos con los brazos cruzados, nos dijo para cerrar la plática y continuó su camino, mientras nosotros nos fuimos a la máquina de escribir a recoger en el papel estas notas que mucho agradecemos al señor Agüero.

Las tres palabras del mes

RESTORAN

“Restorán”, del francés RESTAURANT, que significa casa de comidas o sitio donde se vende comida. RESTORAN ES LA ACEPCION CASTELLANA, que debe emplearse.

BROMHIDROSIS

“Bromhidrosis”, dicese en medicina la secreción de sudor fétido.

BOTICA

“Botica”, del bizantino “Abozyka” y del griego “Apotheke”, bodega. Acepción castellana que quiere decir Establecimiento donde se venden y preparan medicinas. Asistencia de medicamentos.

Tres buenos establecimientos para servirle a Ud.



**ALMACEN
JOSE CON & Co. Ltda.
TIENDA Y ZAPATERIA
SHANGHAI**

TIENDA — ZAPATERIA — ABARROTES

JOSE CON

Importación directa de toda clase de mercaderías
Ventas al por mayor y al detalle

PUNTARENAS
Apartado N° 72

COSTA RICA
Teléfonos 31 y 168

A los Agentes Viajeros y a quienes viajan con frecuencia a PARRITA tengo el gusto de poner a ss órdenes mi nuevo negocio de hotel.

EL HOTEL ESMERALDA

Donde Ud. puede hospedarse con toda comodidad y estar presto si es que va a tomar el avión.

PARRITA — FRENTE AL AEROPUERTO

ROSA DE HERRERA

Fotografías Históricas

EL TORBELLINO DE PUNTARENAS



A consecuencia de una lucha intestina en el Club Puntarenas de 1924, varios miembros de ese club deportivo resolvieron hacer casa a parte y en una reunión habida en el Teatro Puntarenas, por iniciativa de Lito Pérez, que era el operador de ese cine, se organizó un nuevo club con el nombre de "El Torbellino".

Debidamente reorganizados un domingo después de un encuentro victorioso los principales integrantes del equipo de Primera División pasaron a un estudio fotográfico del puerto.

Esta fotografía recoge esa instantánea histórica. En la cual aparecen los señores siguientes: Parados de izquierda a derecha; primera fila: don Luis Vargas Castro, jugaba de defensa, don Arturo Araya Rivera (Portero); don Vicente Martí-

nez (Defensa izquierda); Segunda fila: Macho Tims: Half Derecho, don Lauro Díaz centro Half; Miguel Angel Pérez (Lito) Half Izquierdo. Sentados: don José Antonio Peña Pons, delantero extremo izquierdo; don Isidro Martínez, Fowar izquierdo; don Manuel Guevara Cano, Fowar centro; don Tobías Castillo Orocu, fowar medio derecho; don José Fallas fowar extremo derecho.

"Costa Rica de Ayer y Hoy" se complace en publicar esta fotografía como un homenaje cariñoso a la afición futbolística porteña y aprovecha la oportunidad para rendir un grato recuerdo a los miembros desaparecidos de ese antiguo Club y un saludo muy afectuoso a los caballeros que todavía viven, a quienes desea larga vida y provechosa.

NUESTRAS

—En el mes de junio de 1924, ya con mucho entusiasmo se hablaba del Estadio Nacional que sería un hecho. En efecto, a los primeros días del mes siguiente se dió comienzo a él y fue estrenado con unas semi-olimpiadas para las Fiestas Cívicas de 1924-25, consistentes en fútbol nacional, beisbol de Nicaragua, Canal Zona y Costa Rica; Basquet del Canal Zone -Costa Rica y algunos números de atletismo.

—A medio año del 24, se formó en Nueva York, un equipo de fútbol entre costarricenses, el que jugando allá contra Los Vascos les ganaron por 3 - 0. El nuestro estaba compuesto por Ríos, portero; Rodríguez y Gelson, zagueros; Zamora, Gutiérrez (Toca) y Gutiérrez Abel, medios; M. López, Ugalde, Madrigal (Macho), Peralta y Leal, delanteros.

—Para las Olimpiadas de diciembre de 1924 los nicas mandaron la siguiente novena: Soriano, Paniagua, Monterrey, Barrios, Acosta, Mayorga, López, E. Miranda, G. Miranda. En cuatro juegos, fueron los Campeones ganándole a Canal Zone y a Costa Rica.

—El equipo nuestro del mismo deporte lo componían: Bottin, Furmín, Campos, Picado, Masís y Varela. Hicieron lo posible pero no pudieron con los del Canal-Zone y Nicaragua.

—En esa vez aunque de última hora no hubo fútbol internacional

siempre se preparó una Selección compuesta por Michaud, portero; Arguedas y R. Guzmán, zaguero; Gobán, Rosabal y Gallegos, medios; Tabasch, Morales, Madrigal, Quirce y Arguedas, (Cayito), delanteros. Se alistaron, "afilaron" y no jugaron.

—En el fútbol de antes era curioso ver algunos jugando de pantalón a la rodilla, sombrero de género o fieltro, y de vez en cuando hasta de corbata y una ancha banda de colores en la cintura.

AJENAS

El 11 de setiembre de 1924 pelearon en Boile, Estados Unidos Luos Angel Firpo, El Toro de las Pampas y el negro Wills, la maravilla de Ebano; el primero pesó 278 libras y el segundo 215. El match fue a 12 rounds, ganando el negro por decisión. Esta pelea le daba la oportunidad de vérselas con el entonces Campeón, Dempsey, pero sus sueños fueron vanos, ya que nunca le dieron el chance.

—En esos mismos días estaba bajando peldaños el ídolo de los franceses, el gran Georges Charpentier, que terminó por ser dueño de un restaurant de lujo en la Ciudad Luz, París.

Es curioso observar que desde el tiempo del Ciclón de Lago Salado, Dempsey, ningún americano ha retenido el fajón; lo tuvo Louis, Ezards, Walcot y el actual Marcia no, que aunque americano, es de origen italiano.

Realice su temporada veraniega en
PUNTARENAS

Hospédese confortablemente en el

Gran Hotel IMPERIAL

Ahora ampliado con una nueva sección de cuartos con todos sus servicios sanitarios, suficiente cantidad de agua.

Para sus reservaciones, el Teléfono 46 o a sus nuevos propietarios

VICTOR SCORZA, SRA. E HIJO

HUMBERTO SCORZA F. Administrador



COSTA RICA DE AYER Y HOY es una revista para el pueblo, y al pueblo le gusta COSTA RICA DE AYER Y HOY!



Ya probó las deliciosas

Galletas
Acuña

Cómalas, son ricas!

Se venden en todo el país, y las encontrará siempre en los más acreditados establecimientos comerciales.

CALIDAD Y SABOR INMEJORABLES

Son buenas para el desayuno... Para el café del medio día y... son un toque de buen gusto para alegrar cualquier fiesta social.

Puede hacer sus pedidos directamente a HEREDIA.

Teléfonos 256 y 110 o al Apartado N° 30

SANTIAGO ACUÑA B.

HISTORICAS

Las primeras ceremonias eclesiásticas celebradas en territorio de Nicoya fueron oficiadas por el Presbítero don Diego de Agüero, quien vino como Capellán en la expedición de Gil González Dávila.

Con Francisco Fernández de Córdoba, fundador de Bruselas, venían dos o tres sacerdotes de Panamá; uno de ellos quizá Fray Pedro de Zúñiga, más tarde Obispo de Nicaragua, y quien falleció luego en Cadiz sin haber tomado posesión del cargo.

— 0 —

El Teniente General del partido de Nicoya, don Luque Mariscal, donó el 12 de abril de 1725 los terrenos de Jesús a la cofradía de Jesús y de Nuestra Señora de Dolores; la donación fue elevada a escritura pública en Guatemala el 4 de Febrero de 1728. (Datos cronológicos por Monseñor Thiel).

— 0 —

Por ley de 3 de Mayo de 1833, ratificada el 22 de Febrero de 1839 se dispuso dar a los vecinos de "Siete Cueros" hoy Filadelfia, tres caballerías del terreno donde está asentado el barrio, perteneciente a la cofradía de "Nuestro Amo", a solicitud de los mismos vecinos al Estado. Para la donación los terrenos fueron concedidos a condición de que el Estado pagaría su valor al mayor domo respectivo. Sin embargo, por incumplimiento del gobierno civil, se suscitó un fuerte reclamo por parte de los primeros propietarios, dando lugar el asunto a que se promulgara el 11 de Agosto de 1842 un Decreto concediendo esos terrenos a los dichos vecinos, pagando el Estado los reclamos respectivos.

La Iglesia Parroquial de Santa Cruz de Guanacaste fue construída entre los años de 1814 y 1816 bajo la vocación del Santo Cristo de Esquipulas de Santa Cruz, que dando el poblado como coadjutoría. Por ley del 28 de Julio de 1828 se dió licencia a la Municipalidad para que reedificara la portada, la cual fue restaurada varias veces, sin cambiarse la planta del edificio, quedando en 1898 completamente terminado el templo. Sin embargo, los fuertes temblores del 1900 la dejaron bastante averiada.

— 0 —

La Parroquia de Bagaces es la segunda en cuanto a antigüedad de las de Guanacaste. Su erección data del año 1686, según el "Ordo divini officii recitandi". Pero con fecha 20 de Setiembre de 1688, aparece un documento en que los vecinos del valle de Bagaces hacen constar que habían fabricado una ermita, ayuda de Parroquia entre los ríos Tenorio y Corobicí, en virtud de licencia otorgada el 14 de Julio del año anterior.

— 0 —

El caso de Bagaces es curioso. Según memorias y documentos del tiempo de los españoles, esta pequeña población nunca tuvo lugar fijo. Refiriéndose a ella, el Cura de Esparta (Esparza) dice que la escogió como lugar de residencia, "y que trasladó la población del sitio viejo a uno más ventilado y más sano y que trabajó con mucho celo por su adelanto." (1790)

Pero el pueblo de Bagaces de 1751 estaba, según algunos historiadores, entre los ríos Curubicí y Tenorio, lo cual es poco probable

ALERTA EMPRESARIOS DE CAMIONES SANTA CRUZ Y NICOYA

Ya está en servicio en el centro de Nicoya a la salida para Santa Cruz, una

ESTACION ESSO

de venta de gasolina, lubricantes, engrasado de vehículos y cuanto necesiten en el ramo

ALERTA EMPRESARIOS DE CAMIONES!

porque el Corobicí corre por territorio de Las Cañas. Según otros estaba situado a orillas del río de la Villa Vieja también "Río Aguacaliente". De este punto parece que fue trasladada en 1790 al 91, por el cura Nicolás Carrillo.

Después de las invasiones de los piratas y la destrucción de Esparza, Bagaces tomó gran preponderancia y era el punto más importante de aquel tiempo.

Bagaces también contó con su cofradía y se llamaba la del Santísimo Sacramento en 1810.

— 0 —

En 1858 se pensó seriamente por el Presidente don Juan Rafael Mora, formar un pueblo cabe al río Bebedero y al efecto se ordenó el 29 de setiembre de ese mismo año el traslado de Bagaces y Las Cañas al Bebedero. Esta orden no pudo llevarse a cabo y fue preciso suspenderla en Julio de 1882. Sin embargo en 1877 el gobierno autorizó la formación de una población en el Bebedero en el anterior sitio elegido. Pero al quedar demarcada se vió que una parte quedaba perteneciendo a Bagaces y otra al can-

tón de Cañas, límite que lo fijaba el propio río.

En la última década del siglo pasado y primeras tres del presente este pueblo alcanzó alguna preponderancia con motivo de la enorme exportación de maderas y ganado, que luego fue perdiendo a medida que la carretera y la vía aérea se fueron imponiendo, hasta quedar reducida a una incipiente aldea de tercera categoría.

Notas cortas de todas partes, que interesan a todo el mundo

UN MUELLECITO, POR FAVOR UN MUELLECITO están necesitando los puertos de Golfito y Quepos, para el atraque de las lanchas nacionales. Los grandes muelles construídos por la Bananera sólo a ella pueden dar servicio, pues no tienen campo para lanchas de poco calado.

El Gobierno debe ir en auxilio de estos dos puertos, dándole esta obra tan necesaria.

AVENA OTANA

La Avena Otana contiene los ingredientes indispensables que necesita el niño en la dieta diaria. — Véase el siguiente análisis:



100 gramos de AVENA OTANA

GRASA	6 G.
Calorías	400
Proteínas	13.5 g.
Fosfatos	350 mg.
Hierro	4 mg.
Vitamina B.	600 mg.
Riboflavina	125 mg.
(Vitamina B 6)	
Acido Nicotínico	0.75 mg.

En el proceso de elaboración se le agrega calcio.

Niño sano estudia más y mejor

DISTRIBUYE ALMACEN TOMAS ECHEVERRIA CAMACHO

TELEFONO: 6252 — SAN JOSE — APARTADO 982

LECHE HAPPY BABY

La deliciosa leche íntegra HAPPY-BABY, además del rico sabor, ofrece a Ud. los siguientes e importantes ingredientes:

ANALISIS recibido del Laboratorio STEINS de Dinamarca.

Grasa	(S. B. R.) 28.34%
Gaseína cruda (N x 6,37)	26.63
Azúcar de Leche	37.00
Otros ingredientes orgánicos	0.18
Ceniza	5.64
Agua	2.21

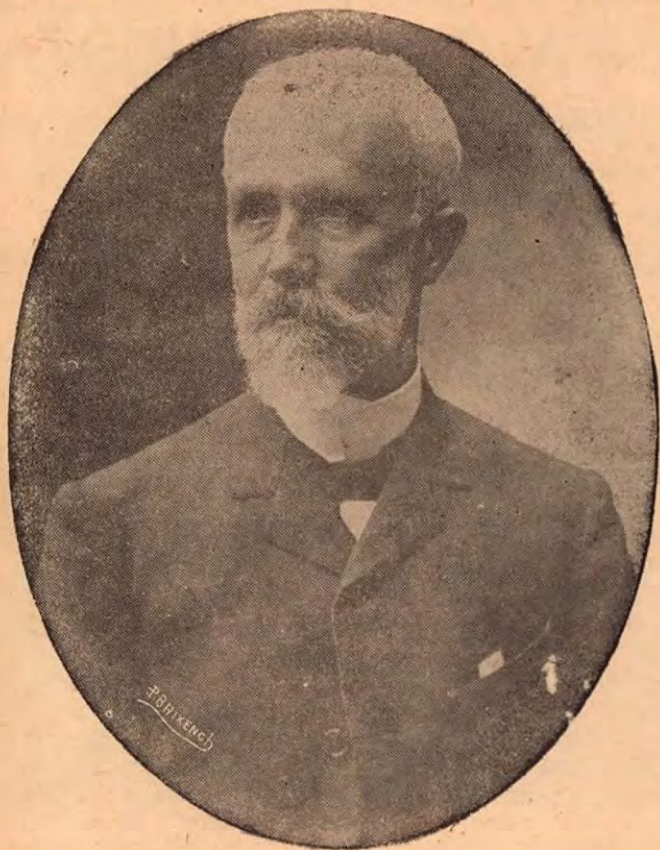
NIÑO SANO ESTUDIA MAS Y MEJOR

La Leche HAPPY BABY se recomienda tanto para niños como para adultos.

Pruébela y se convencerá de que es deliciosa.



RECUERDO DE DON MAURO FERNANDEZ



Es muy poco lo que existe de él como labor literaria y filosófica. Leyendo a Alejandro Brain, escribió algunas apuntes críticas que deben ser muy importantes: de su viaje por Europa, anotó las impresiones de su permanencia en Sevilla, y estando en Madrid, desarrolló un tema propuesto por Segismundo Moret y Prendergast, el gran político español en su diario se nos asegura que hoy páginas muy apreciables. Algunos discursos suyos fueron recogidos. De lo primero nada se ha publicado.

El 16 de julio de 1905, después de una dilatada enfermedad, terminó la vida de don Mauro.

Descendió en los abismos de la muerte como un día risueño, lleno de luz, de armonías infinitas, de suaves aromas, de tiernas emocio-

nes, al que sorprendió una noche estrellada de nuestros veranos. En sus últimos instantes no perdió el fulgor de su razón, la fortaleza de sus sentidos; en su semblante, al que respetó el dolor, se dibujaron todavía su nobleza de espíritu, su sensibilidad poética, el dominio que él siempre ejerció sobre su propio temperamento. Si fuera por hacer comparaciones, dijéramos que no se despedazó su vida como el cristal que al caer se rompe en mil pedazos, sino como una columna de mármol de la más inmaculada blancura que se hundiera en el seno de un mar tranquilo. El se había concluido, pero dejaba en el alma una deleitable emoción por la manera bella y encantadora con que había hecho la entrega de su valiosa existencia.

Rómulo Tovar López

Flor de Duelo

A LA MEMORIA DEL INSIGNE HOMBRE PUBLICO LIC. MAURO FERNANDEZ

"Sic itur ad astra: dignus est intrare".

I

En su losa tan regada por mil lágrimas ardientes a juntarte ve con ellas, oh tú, pobre flor de duelo; hay allí ricas coronas que ofrecieron los pudientes, más también tienes derecho a adornar su frío suelo.

II

Es preciso que a su sueño llegar hagas tu fragancia y le diga tu lenguaje histérico y expresivo: —"Fue sembrada esta florecilla que te adorna sin jactancia, por un hombre que en su mente tu recuerdo tiene vivo.

III

Como todo hombre que sienta, como todo hombre que guie no podrá nunca olvidarte ni olvidar tu beneficio. Es persona agradecida, es también costarricense y el vacío que has dejado, soportar haya un suplicio.

IV

Todo el pueblo está llorando, todo el pueblo está de luto; mira cómo, ilustre muerto, verdad era su cariño; sólo queda por consuelo que dejaste como fruto la semilla de la Ciencia en el ánimo del niño;

V

Que dejaste como huella de tu estada transitoria en el mundo, bien, verdades, y de luz una ancha estela; y por eso será siempre bendecida tu memoria mientras tu alma a lo infinito, como altivo cóndor vuela.

VI

Oh tú, padre de intelectos, oh tú, padre inolvidable, tu recuerdo en Costa Rica será el rey de las preseas; lloraremos con orgullo, lloraremos cuanto es dable sobre el palmo que te cubre y diremos: "Loado seas!"

VII

Así, oh flor, has de decirle al anciano que allí inerte, vencedor al fin, descansa de la cruenta y dura liza; y verás de gloria entonces y muy justa—mientras duerme, dibujarse entre sus labios una plácida sonrisa.

A. Esquivel de la Guardia

SU LLAVE O SU LLAVIN EN UN MINUTO!!

CERRAJERIA DURAN

Puntarenas — Frente al salón Taicaré

TALLER Y FERRETERIA — Motores marinos — Piezas para maquinarias — Cordón y alambre para instalaciones y demás artículos en el ramo eléctrico

RODOLFO DURAN

Si viene a NICOYA

y desea un hospedaje serio y de confianza para usted y su familia, venga a la

PENSION VENECIA

donde no tendrá molestias y dentro de un ambiente familiar podrá descansar tranquilo.

EDELMIRA RAFFO DE BRICEÑO